



DE WIJK DE WERELD

Verhalen uit Selwerd in de Stadsschouwburg

Programmaboek





VOORWOORD

Wat als het huis waarin je bent opgegroeid wordt afgebroken en voorgoed verdwijnt? Als bekende gezichten langzaam uit beeld raken en je afscheid moet nemen van vertrouwde plekken. Wanneer wordt je nieuwe huis een thuis?

In Selwerd zijn dat geen vragen voor later, maar voor nu: de wijk verandert. Verandering gaat niet alleen over stenen, gebouwen en straten. Verandering gaat over mensen. Over herinneren aan wat was, over wennen aan wat komt.

Tijdens deze editie van De Wijk De Wereld beleef je persoonlijke verhalen van bewoners uit Selwerd. Over afscheid nemen, opnieuw beginnen, ergens bij willen horen of op zoek zijn naar een thuis. Verhalen uit één wijk, voor iedereen herkenbaar.



Samen met ons team van makers vertellen bewoners deze verhalen naar een voorstelling vol theater, dans, muziek en poëzie. Over hoe je soms vergeet waar je vandaan komt, en hoe een lied, een stem of een geur je onverwacht weer thuis kan brengen.

Welkom bij De Wijk De Wereld.

Karin Noeken,
artistiek leider De Wijk De Wereld



Wat kun je verwachten?

Misschien ben je hier vandaag voor het eerst, misschien kom je hier vaker en voelt de Stadsschouwburg vertrouwd.

Vandaag beleef je De Wijk De Wereld niet vanuit één zaal. Wijkguidsen Mariët, Anita, Bibi, Karla, Marie-Josée en Anbaró nemen je mee door het hele gebouw. De Stadsschouwburg verandert in het buurthuis van Selwerd. Onderweg ontmoet je bewoners en zie je verschillende scènes vol theater, dans, muziek en poëzie. Elke scène laat een andere kant van de wijk zien. Ook tussen de scènes door hoef je je niet te vervelen.

Houd je oren en ogen open en ontmoet Selwerd in al haar geuren en kleuren.



Need a translation of a performance? Scan the QR code to read the performance script in your preferred language.



DE GROEP VAN *Lies van de Wiel*

Theater

In deze scène ontmoet je Marina. Als kind droomde zij ervan architect te worden. Ze wilde mooie huizen ontwerpen en bouwen. Maar kan ze die droom nu nog waarmaken?

Mensen die elkaar niet kennen, vormen tijdelijk een woongroep. Dat zorgt voor grappige en verwarrende situaties. Misverstanden liggen op de loer en iedereen heeft andere wensen.

Als de nacht valt, verschijnt er een sterrenhemel. Iedereen heeft zijn eigen droom, maar hoe leef je samen als iedereen iets anders wil?

Sakher:

"Ik geloof dat alle talen van de wereld niet genoeg zijn om mensen met elkaar te verbinden. Daarom maken we kunst, muziek en theater: het kan mensen positieve energie geven."



Need a translation of a performance? Scan the QR code to read the performance script in your preferred language.





DE GROEP VAN *Sanam* *Tahmasebi*

Muziek

In deze intieme muzikale performance onderzoekt Sanam Tahmasebi samen met wijkbewoners wat het betekent om je ergens thuis te voelen. In een huiskamersetting komen tekst, muziek en persoonlijke verhalen samen. Thuis blijkt niet één vaste plek te zijn, maar iets dat je kunt herkennen in verschillende dingen: een taal, een lied,

een geur, een stem of een herinnering. Een scène over wat we met ons meedragen, wat we achterlaten en hoe een gevoel van thuis soms langzaam groeit.

Atallah:

“Mijn gekozen lied heb ik tijdens mijn vlucht altijd met me meegedragen. Het heet Sabah el-khër, wat ‘goedemorgen’ betekent. Het gaat over het missen van mijn land, Syrië. Ik zing over de vraag waarom ik aan mijn land blijf vasthouden, terwijl ik zie dat daar veel misgaat. Maar eigenlijk gaat het lied niet alleen over Syrië. Het gaat ook over hier, mijn nieuwe thuis. Want in die tien jaar tijd ben ik hier ook geworteld.”



Need a translation of a performance? Scan the QR code to read the performance script in your preferred language.



DE GROEP VAN *Nic Bruckman*

Tekst

In deze scène brengen bewoners zelfgeschreven teksten tot leven. Van kleine misverstanden tot grote vragen, van wat er achter de voordeur gebeurt tot wat zichtbaar is op straat.

De bewoners schrijven over hun levens, dromen, twijfels en overtuigingen. Verschillende generaties en perspectieven komen samen. Verhalen die elkaar aanvullen, bevragen en soms tegenspreken.

An:

“Ik hanteer het gezegde durf te mislukken, durf het gewoon te proberen. En als je openstaat voor de ander, dan win je veel. Het is een boodschap die al heel oud is, maar mij nog steeds richting geeft.”



Need a translation of a performance? Scan the QR code to read the performance script in your preferred language.





DE GROEP VAN

Ada Daniele en Shara Maaskant

Dans

Deze dansscène is gebaseerd op de wijkvernieuwing. De bewegingen laten zien hoe deze bewoners worden beïnvloed door hun omgeving, niet alleen fysiek maar ook emotioneel. Je ziet acht dansers uit Selwerd, van verschillende leeftijden en achtergronden, met een eigen manier van bewegen. De één heeft meer danservaring, de ander helemaal geen. Maar ze vullen elkaar aan.

Flip:

“Ik ging eigenlijk voor de grap kijken bij Ontmoet de Makers. Toen dacht ik: dat dansen lijkt me best leuk. Het lag buiten mijn comfortzone, maar ik heb het toch gedaan. En het is nog leuker dan ik verwachtte: het dansen zelf, de begeleiding van Ada en Shara en vooral de groep. En het eindresultaat wordt ook nog eens echt mooi.”



Need a translation of a performance? Scan the QR code to read the performance script in your preferred language.

Op de route

Tussen de scènes door zijn er ontmoetingen van 5 minuten: kleine rituelen, korte momenten die langer blijven hangen dan hun duur doet vermoeden. In vijf minuten stap je even de wereld van iemand anders binnen.

Maarten – De Vlaggenman

Luister naar het verhaal van Maarten en ontdek waarom hij bekendstaat als de Vlaggenman van Selwerd. Op speciale dagen hijst hij de vlag die daarbij past. Vlaggen zijn voor hem meer dan stof en kleur; ze staan voor verbondenheid, herkenning en verhalen van mensen en plekken. Hij heeft inmiddels zo'n 140 exemplaren verzameld. Zijn nieuwste aanwinst? De vlag van Selwerd.

Videoportretten door OOSTBLOK media

In korte videoportretten leer je vier deelnemers net een beetje beter kennen. Wat houdt hen bezig en wat vinden zij belangrijk in het leven?

Spaces Collective

Spaces Collective viert poëzie en nieuwe perspectieven. Samen met schrijvers, muzikanten, kunstenaars en buurtbewoners creëren zij ruimte voor ontmoeting en verbeelding. Hun indrukken van de wijk hebben ze vertaald naar poëzie en spoken word.

Bab Ad-Daar

Bab Ad-Daar is een community van meer dan 150 nieuwkomers. Hier krijgen talenten de ruimte om te groeien: van dans en acteren tot filmen, ontwerpen en bouwen. Stap binnen in het atelier van kunstenaar Hakim Alsmadi en ontdek hoe hij herinneringen en verhalen tot leven brengt in zijn schilderijen.

SPT Fotogroep – de wijkfotografen van Selwerd

De fotografen van SPT zijn het visuele geheugen van de wijk. Hun foto's laten zien hoe de wijk verandert door sloop, nieuwbouw en vernieuwing. Wijkfotograaf Chico maakte portretten van bewoners van Zorgcentrum De Es en ging met hen in gesprek over hun leven en ervaringen.

Kansrijk West

Twee vrouwen gebruiken hun eigen ervaringen met armoede en tegenslag om anderen verder te helpen. Hun werk begint met twee eenvoudige vragen: Wat wil jij bereiken en wat houd je tegen? Soms begint verandering met precies die vragen. Kom aan tafel zitten en luister naar het verhaal van deze vrouwen. Ze vertellen over hun ervaringen en delen lessen die zij onderweg hebben geleerd.



Staat van de Straat

Podcast Staat van de Straat

Podcastmaker Afra Rijkhoff ging op pad met Anita, een betrokken wijkbewoner die zich inzet voor de belangen van haar wijkgenoten. Haar verhaal maakt zichtbaar hoe langdurige bouwprojecten en complexe bureaucratische processen niet alleen de fysieke omgeving veranderen, maar ook de sociale samenhang in de wijk onder druk zetten.



*Scan de QR-code en
luister naar de podcast.*

Gedicht Staat van de Straat

Wat vertelt een wijk je als je echt goed kijkt? Dichter Hannan van Rooij trok samen met wijkmonnik en fotograaf Hans Mulder door Selwerd. Langs plekken van vernieling en vernieuwing, op zoek naar de verhalen van de straat. Want er is altijd schoonheid te zien in de kleine dingen. Deze wandeling vormde de basis voor een nieuw wijkgedicht.



Scan de QR-code en bekijk de video van de ontmoeting tussen Hans en Hannan op ons YouTube-kanaal!



Vernieuwing//Vernieling

Hannan van Rooij

er rijdt een wagen een plaat over
een blok op een blok een boom op een veld
een hijskraan en hopsa
de dag was te laat om op de plaat te blijven staan
dit was dan zestien jaar
dit was dan antikraakstudententijd
dit was de geboorte, de huilbui, de sneeuw
dit was de extase, de sleur, de bladeren
dit waren dan je burens

wat begon als rijkdom, droog wonen, overschot
worden nu
de deuren dichtgetrokken
zonder dat je zelf het handvat had
de pilaren waarop de fundering stond
gemaakt van zout of zand
en de muren met lucht aan elkaar vast

er slaat een hamer op een stalen draad
een kabel die de grond uit groeit alsof ze de letters vormt:
ik ben wellicht geen boom, maar sta hier inmiddels al langer rechtop
dan de takken die aan de overkant van de sloot groeien.

en dan zijn het de mensen. die bouwen, blijven, praten, wagen, hamers verdragen,
bordjes rondom uitstekende draden plaatsen.
gevelkunst opnieuw gebouwd
het is met nieuwe ogen ergens blijven
en elke dag weer naar ander uitzicht kunnen kijken

Tips van de Wijkspotters



De Wijkspotters van dit theaterseizoen komen uit Paddepoel, Selwerd en Vinkhuizen: de wijken die tijdens de vorige editie van De Wijk De Wereld centraal stonden. Samen bezochten ze twaalf voorstellingen en concerten bij SPOT. Ze werden persoonlijk ontvangen, ontmoetten makers en spelers en bespraken achteraf samen wat ze gezien hebben. Joop, Anbaro en Titia delen hier hun ervaringen.

Joop over Bad Nature van Club Guy & Roni:

“Na een achturige reis vanuit Turkije naar Nederland kreeg ik meteen een cadeautje: als ex-balletdanser ‘s avonds naar een dansvoorstelling. Het was een enerverende ervaring van licht en geluid die niet alleen de ruimte in beweging zet, maar natuurlijk ook de dansers. Moderne dans met formidabele sprongen en draaiingen. De voorstelling eindigt zoals het begon: in nevelflarden en een ondergaande zon omringd door verstilde stilistische objecten. Alsof het wilde zeggen: de aarde vergaat in vlammen, maar vanavond nog niet. Het was een mooie aftrap van een veelbelovend theaterseizoen.”



Anbaro over ALETTA de musical van Theater Oostpool:

“Aletta Jacobs is voor mij een groot voorbeeld. Bij ons in Somalië worden de vrouwen nog steeds achtergesteld. Ze mogen niks zeggen, moeten thuis al het werk doen en moeten zorgen voor hun man. Toen ik het verhaal van Aletta hoorde kreeg ik daarom kippenvel. Ik vind dat vrouwen en mannen elkaar moeten ondersteunen en er voor elkaar moeten zijn. Maar dat zal in Somalië niet snel veranderen. In Nederland hebben Somalische vrouwen veel meer kansen.”



Titia over FOOD van Michael Zandl:

“FOOD was voor mij een bijzondere voorstelling. Het was verrassend mooi gemaakt. In eerste instantie was het decor een verrassing op zich, een lust voor de zintuigen. Mijn ogen werden geprikkeld om te blijven kijken. Het was een voorstelling met theater- en circuselementen, een verrassende mix. Ik kan de out-of-the-box manier van hoe deze voorstelling is gemaakt heel erg waarderen.”



De wijk leren kennen

Door het jaar heen leren we de wijk stap voor stap beter kennen. We spreken met bewoners, schuiven aan bij taallessen, bezoeken buurthuizen en ontmoeten mensen die zich inzetten voor een fijne en leefbare wijk. We zoeken bewust naar mensen die niet snel zelf op de voorgrond treden. Samen met hen en onze makers werken we toe naar een voorstelling.

Zo verandert de Stadsschouwburg voor even in het buurthuis van de wijk.

Maar daar bleef het niet bij. We gingen op pad met de Buurttaxi, gaven een rondleiding door de Stadsschouwburg aan het Taalhuis, organiseerden kookavonden en *Ontmoet de makers*: een theatrale wandeling door de wijk.



Buurttaxi

Frank den Hollander reed met de Buurttaxi door Selwerd en Paddepoel. Onderweg ontstonden bijzondere gesprekken met passagiers over vroeger en nu, over wonen in de wijk, vrijwilligerswerk, herinneringen aan Groningen en de mensen die de buurt kleur geven. Van geboren Stadjs tot nieuwkomers: in de Buurttaxi deelt elke passagier een stukje van zijn of haar verhaal.



Benieuwd naar de verhalen? Scan de QR-code en bekijk de video op ons YouTube-kanaal!



DE WIJK DE WERELD KOOKT

Bewoners kwamen elke maand samen in Wijkrestaurant De Duindoorn om te koken, te eten en elkaar te ontmoeten tijdens De Wijk De Wereld Kookt. **Chef Pari** deelt haar eigen recept voor Dolma op Koerdische wijze. Gevulde druivenbladeren worden langzaam geëgaard, waardoor de smaken van rijst, kruiden en vlees prachtig samenkomen.

Dolma van druivenbladeren op Koerdische wijze

Ingrediënten

Druivenbladeren (vers of ingelegd)
2 grote kopjes kortkorrelige rijst, 30 minuten geweekt
300 gr gebakken lams- of rundergehakt
200 gr Griekse yoghurt
1 bosje dille, fijngehakt
1 bosje lente-uitjes, fijngehakt
1 tl kerriepoeder
3 el olie
Zout en peper
Sperziebonen
Water of vleesbouillon

Bereiding

Meng de rijst met het gehakt, de yoghurt, kruiden, lente-ui, olie, zout en peper.

Bereid de druivenbladeren voor: week ingelegde bladeren 30 minuten in lauw water of blancheer verse bladeren 1 minuut in kokend water. Verwijder de steeltjes.

Leg een kleine lepel vulling op elk blad, vouw de zijanten naar binnen en rol stevig op.

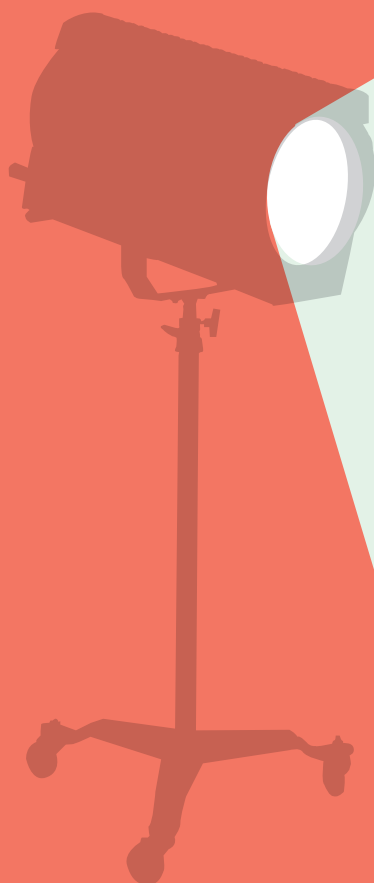
Bedek de bodem van een pan met sperziebonen en leg de dolma's dicht tegen elkaar aan in lagen. Plaats een omgekeerd bord bovenop. Giet heet water of bouillon erbij tot alles net onder staat en voeg een eetlepel olie toe.

Breng aan de kook en laat vervolgens 45-60 minuten zachtjes garen.

Serveer warm met citroen, verse munt en Griekse yoghurt.

Eet smakelijk!

De Wijk De Wereld was niet mogelijk zonder:



Medewerkers

Karin Noeken • artistiek leider & research
Shara Maaskant • artistiek assistent
Sietske Kleine Schaars • research
Iris van Dijk • hoofd productie
Nathalie Roux • productieassistent
Hanna van der Leest
& Daphne Blanken • marketing & communicatie
Ahmad Abdulwahab • intercultureel wijkverbinder
Elly Jonker • projectleider
Kim Kooiman • zakelijk leider
Janco van Barneveld, Caroline van de Meent •
decorontwerp & uitvoering
Mathijn Roseboom, Johan de Vries, Noa Doornbos,
Koen, William • decorbouw
Technici SPOT o.l.v. Jurre van der Horst • techniek
Wil Frikken • lichtontwerp
Tjeerd Hendriks • licht
Jannes Noorman • geluid
Jan Legters, Peter Yspeert, Wil Koopmans,
Nynke Stellingsma • bestuur De Wijk De Wereld
Jelmer Buitenga & Steven Campbell
van OOSTBLOK Media • video
Reyer Boxem, Nienke Maat • fotografie
Sietske Kleine Schaars • coördinatie Wijkspotters
Menno Pranger • stagiair

Makers

Ada Daniele & Shara Maaskant

Beaudine, Cantya, Dian, Flip, Lena, Marcel,
Robert, Yescha

Muziek: Rik van den Heuvel

Lies van de Wiel

Jeanet, Jolanda, Kumar, Marina, Nathalie,
Sakher, Helena

Productie-assistent: Karla

Muziek: Rik van den Heuvel

Sanam Tahmasebi

Atallah, Fatima, Daan, Sadaf

Muzikaal leider: Sebastiaan Wiering

Nic Bruckman

An, Kareem, Lidia, Titia, Nely

Video: Amir Komelizadeh

Gidsen

Anbaro, Anita, Bibi, Karla, Marie-Josée, Mariët

Voorprogramma

DJ IVORX, De Bende van Ellende o.l.v. Tara
Salahshor, Spaces Collective (Iris, Mihai, Dewi),
Wild Wheels Dancing (Annamarie, Sander,
Margareth en Patricia), Koor Geen Gehoor
o.l.v. Anne Maaike Klooster.

Buurttaxi passagiers: mevr. Holscher,
dhr. Verheijen, dhr. Westerhoff, de zusjes Griffen,
mevr. Boerma, Sharazed.

Onderweg ontmoet je:

Maarten, SPT Fotogroep, Spaces Collective (Isaura,
Hannah, Eleni, Amber en Matviy), Kansrijk West
(Jacqueliën en Jessie), Bab Ad-Daar (Hakim)

DWDW Kookt:

Chef: Pari Abdulrahim

Helpende handen: Jamile, Oesha, Mariët,
Marie-Josée, Kareem, Anita, Binie

Acts: Bab Ad-Daar, Spaces Collective

Staat van de Straat:

Podcast: Afra Rijkhoff

Gedicht: Hannan van Rooij

Met dank aan

Wijkbedrijf Selwerd: Hanneke Wierenga

Taalhuis: Anneke van Asma

Wijkplatform Selwerd

BSV Selwerd

Wijkcentrum De Berk: Eddy Buwalda

Wijkrestaurant De Duindoorn

Gebiedsmanagers: Peter Wijnsma en Harold

Hilbrants

Annemarie van der Molen

VRIJ DAG in de Buurt

Cultuurcoach Barakat

WIJ-Team: Marieke, Patrick en Karlijn, Julia en

Naomi

Buurtwerkers: Janet en Lucas

Buurttaxi Selwerd & Paddepoel: Sharazed en Benan

ZINN, locatie De Es: Marijke Veen, Stefanie Kothuis

Bewoners ZINN: Moena, Thomas, Bas, Ellie en Emi

Volkshortus: Jeannette Krist

Sunny Selwerd

Spaces Collective: Amber en Nastia

MENA is here/ Bab Ad-Daar

Frank den Hollander

Jantien Kurpershoek (Wijkspotters)

DJ School Ilianos

Quinten van Duuren

Binie Boerma

Richard de Vries

NITE

SPOT Groningen

Grand Theatre

Gemeente Groningen

Provincie Groningen

**Volgend jaar bestaat
De Wijk De Wereld 10 jaar!
Een goede reden voor
een extra feestelijke editie.**

*Niks missen? Scan de QR-code en
schrijf je in voor de nieuwsbrief.*



**De Wijk De Wereld is een samenwerkingsproject van Stichting DWDW
en SPOT Groningen en wordt mede mogelijk gemaakt door:**



**het
Cultuurfonds**

VSBfonds,
iedereen doet mee



SPOT
GRONINGEN

www.dewijkdewereld.nl